- Good, Fast, Cheap -

Something can be only two of the following: / good, fast, or cheap. // Carpenters, architects, and engineers all agree. // Project managers call it "the Iron Triangle." // It is the eternal difficulty / of balancing quality, speed, and cost. // Something good quality and quickly produced / will be expensive. // It is possible to make something well and inexpensively, / in theory, / but it will take more time. // The final possibility / is to prioritize speed and "efficiency," / which is what most companies choose. // It is not uncommon to hear advice / that the "Iron Triangle" can be escaped. // Such advice is, / technically speaking, / bullshit. //

One example of such bullshit advice / is "create a **m**inimum **v**iable **p**roduct (MVP) / so that it can be quickly tested, quickly made, / and result in low costs, fast production, and high quality."// By using the **m**inimum **a**mount of **t**hought (MAT), / it becomes clear that / a minimum viable product / is the lowest possible quality product / that still barely works. // It is sacrificing as much quality as possible, / while sounding positive / by association with the more common MVP, / meaning **m**ost **v**aluable **p**layer. //

Philosopher Henry Frankfurt / wrote the book *On Bullshit*, / defining it as speech intended to persuade / without regard for truth. // A lie is a false truth. // The liar must know the truth and hide it. // Bullshit is indifferent. // The bullshitter may or may not know the truth, / and attempts to persuade / not with facts, but with atmosphere. // The analyst bullshits / by saying MVP, fast, and cheap. // MAT tells the truth with, / "Good, and fast? It won't be cheap." //

物事が成りうるのは、次のうち 2 つだけである / 良い、速い、安い // 大工も、建築家も、技術者も皆、これに同意する // プロジェクトマネージャーはこれを「鉄の三角形」と呼ぶ // それは永遠の難題である / 品質、速度、コストのバランスという// 良い品質で速く作られたものは / 高額になる// 良いものを安く作ることは可能である / 理論上は / しかしそれには時間がかかる// 最終的な可能性は / スピードと「効率」を優先することで / これは多くの企業が選んでいる// アドバイスを耳にすることは珍しくない /「鉄の三角形」を逃れる方法があるという// そのようなものは / 技術的に言えば/ まったくの戯言である //

そのような戯言の一例は / 「最低限の実用的な製品(MVP)を作り / それを素早くテストし、素早く作り、 / 低コスト、速い生産、高品質を実現する」と言うものである// 最小限の思考(MAT)を使えば / 明らかだ / 最低限の実用的な製品とは / 最も低い品質の製品である / かろうじて動く // それは品質を可能な限り犠牲にしている / ポジティブな表現を使いながら / より一般的な「MVP」と関連付けて / すなわち「最も価値のあるプレイヤー」を意味する//

哲学者ヘンリー・フランクフルトは /『On Bullshit』という本を書き / 「戯言」を説得用の言葉と定義した/ 真実を無視して// 嘘は誤った真実である// 嘘をつく者は真実を知りながら、それを隠している// 戯言は(真実に)無関心である// 戯言を言う者が真実を知っているか関係なく/ 説得しようとする/ 事実ではなく雰囲気で// アナリストは戯言を言う/ MVP、速さ、安さと言って// MAT は真実を伝える /「良くて速い？なら安くならない。」//

Vocabulary and Phrases

something	何か、ひとかどのもの		inexpensively	安く
minimum	最小限		prioritize	優先する
viable	実行可能		efficiency	効率
product	製品		escape	逃れる
quickly	速く		bullshit	でたらめ
result	結果		define	定義する
cost	費用		persuade	説得する

Total Number of words used
: _____255_____ words

Time for 120 wpm
: _____127_____ sec.

Time for 150 wpm
: _____102_____ sec.

Your BEST TIME
: _____ sec.

＊TIPS＊
"bullshit"
　直訳すると【＊＊＊＊＊】という意味ですが、真実性や信頼性に欠ける発言や主張に対して使われることが多い。
　他にも、根拠のない話や誇張された内容を指す場合にも用いられます。

＊裏面の問題は音読を毎回 40 分以上反復してから挑戦しましょう＊

Summary① Fill Blank:

Something can be only _____ of these three things: _____, _____, or _____. Some say all can be had at once, which is bullshit. One argument is that a _____ _____ _____ is quick and cheap, and therefore good. This is _____ according to the philosophical definition because it argues not on _____ or a _____, but on the feeling of the words.

Summary② Summary(50 -80 words):

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Summary③ Sample Answer:

Something can be only two of these three things: good, quick, or cheap. Some say all can be had at once, which is bullshit. One argument is that a minimum viable product is quick and cheap, and therefore good. This is bullshit according to the philosophical definition because it argues not on truth or a lie, but on the feeling of the words.